



闪光的十年

1987-1997

BB074
中国金币总公司



闪光的十年

1987-1997

BB074/02
中国金币总公司



中华人民共和国国家主席江泽民、加拿大总理克蕾蒂安于一九九七年十一月二十八日在加拿大多伦多接见中国金币总公司和加拿大皇家造币厂代表及白求恩大夫家属。

Chinese President Jiang Zemin and Canadian Prime Minister Jean Chrétien met with representatives from China Gold Coin Inc. and Royal Canadian Mint together with the relatives of Dr. Henry Norman Bethune in Toronto on Nov 28th 1997.

邓小平
江泽民
李鹏
朱镕基
胡锦涛
温家宝
习近平





题词 Inscription2

献辞 Congratulation Messages10

闪光的十年 The Glittering Ten Years12

历任正副总经理 Managers in 10 Years ...14

公司组织结构 Organization Structures16

公司架构 Branches17

国际经销网络 International Salesnets 18

国内经销网络 Salesnets in China20

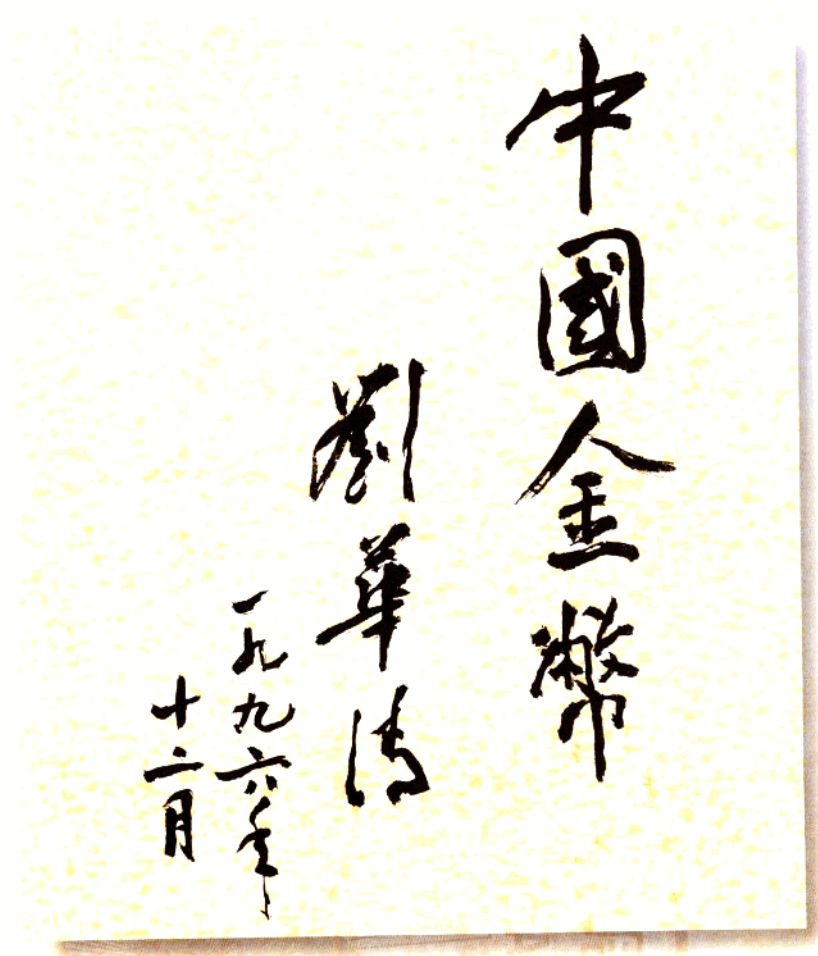
经销活动 Activities of Sales22

直属机构 Direct Administrative Offices....48

纪念币精选录 Selected Pictorials58

社会贡献 Social Contributions154

精神文明 Spiritual Civilizations156



前中央政治局常委、中央军委副主席刘华清题辞

[illegible]

前中央军委副主席张震题辞

弘扬中华钱币文化
开展国际钱币交流

祝金总司成立十周年

李葆华
一九九七年

前行长李葆华题辞

努力开拓钱
币市场

吕培俭

一九九七年四月

前行长吕培俭题辞

十年创业
再造辉煌

陈慕华
一九九七年四月

前行长陈慕华题辞

巩固十年成
果，继续开拓
发展，争取更
大成绩，为中
国金币事业做
出新贡献。

李贵鲜

一九九七年四月十三日

前行长李贵鲜题辞

祝賀中國
金幣總公司
成立十周年。

戴相龍

一九九七年十一月

行長戴相龍題辭

中国金币总公司成立十周年

創造輝煌

殷介炎賀



副行长殷介炎题辞

总 经 理 致 辞



为纪念中国金币总公司成立 10 周年，我们编印了这本专册，记载了中国金币事业和中国金币总公司的简要发展历程。

中国金银币事业之所以得到迅速发展，首先是国家实行改革开放政策的结果。中国金银币作为扩大对外经济文化交流、增进中国人民与世界人民互相了解和交流的媒介，发挥了积极的作用，同时又为国家创收了外汇，支援了国家经济建设。其次是与中国人民银行历届党组和历任行长李葆华、吕培俭、陈慕华、李贵鲜、朱镕基、戴相龙等领导的关怀是分不开的。再次，中国钱币文化源远流长，它是华夏五千年灿烂文化的一个重要组成部分，曾为人类文明的发展作出了很大的贡献。今天辛勤耕耘在中国金银币园地的设计师、雕刻师、铸造师们，以中华古老文化为底韵，继承发扬了我国传统文化，在选题、设计、雕刻、铸造过程中独具匠心，使中华钱币文化这颗明珠比以往任何时候更加璀璨。在纪念中国金币总公司成立 10 周年之际，请允许我向中国金银币创业者、向多年来关心支持中国金银币事业的领导、向辛勤工作在第一线的设计、铸造、管理以及各界朋友表示诚挚的感谢和敬意。

我们要认真学习贯彻“十五大”精神，加快金银币铸造、发行、营销体制改革步伐，使中国金银币事业更加灿烂辉煌。

总经理

尹俊友

1997 年 11 月

Speech of the General Manager

This pamphlet is written and published as a brief record of the development of China Gold Coin business as well as that of the China Gold Coin Incorporation to commemorate the tenth anniversary of the Incorporation. The rapid development of China's gold and silver coin business should be mainly attributed to:

1) The economic reform and opening up policy of the country. We have to know that gold and silver coins have not only acted as an important economic and cultural medium to help the country to increase mutual understanding and cultural exchanges with foreign countries but also to support the construction of the country by earning foreign exchange.

2) Valuable leadership and great concern extended by successive terms of Party organizations and presidents of the People's Bank of China as from Mr. Li Bao-hua, Mr. Lu Pei-jian, Ms. Chen Mu-hua, Mr. Li Guan-xian, Mr. Zhu Rong-ji to the present Mr. Dai Xiang-nong.

3) As an important component of the glorious Chinese culture, the long extending money culture in China has made great contributions to the human civilization as a whole. Now designers, engravers and makers of gold and silver coins in China have paid great attentions in theme selection, designing, engraving and making of the gold and silver coins based on and then continuing to carry forward the glittering Chinese traditional civilization to make the coins more glittering than ever. In this occasion of commemorating the Tenth Anniversary of the China Gold Coin Incorporation, please let me extend my most sincere thanks and respect to initiators of the Chinese coin business, leaders who have shown great concern over the business in the long years, all designers, engravers, makers and managers who are now working hard on the line as well as friends from various sectors.

For now on, we should do a great work based on the spirit set in the 15th Party Congress to speed up the reform of the making, distribution, management, and sales of gold and silver coins in the country to make such a business to shine even brighter.

Yin cheng-you
General Manager

闪光的十年

中国金币总公司成立于1987年，是直属中国人民银行的中国唯一经营各种金银纪念币（章）的行业性公司。

中国金币总公司成立后，在人民银行总行的领导下，在总行有关司局、中国印钞造币总公司和上海、沈阳造币厂的大力支持下，经过全体员工的共同努力，十年来取得了可喜的成绩。中国金币总公司本着平等互利、恪守信誉、客户至上、优质服务、争创一流的宗旨，积极开拓国际市场，与欧洲、美洲、亚洲的银行界、钱币界建立了直销或代销关系，并在香港、美国、澳门设立了分公司。在积极开拓国际市场的同时，努力开发国内市场，设立了中国金币深圳经销中心和北京泉友斋国际钱币经销中心，并在沿海开放城市及内地大中城市建立了50多家特约经销部，基本建立健全了国内经销体系。为进一步扩大金银币的生产能力，还建立了深圳国宝金币制造厂，生产高精尖金银币，为赶超世界一流金银币而不懈努力。

中国金币总公司已发展为拥有8个职能部门、几十名各类专业技术人员的专业公司，已成为现代化、国际化的大型国有企业。公司成立10年来，共发售各种金银纪念币（章）213个项目、937个品种、1,484万枚，其中金币（章）764万枚，银币（章）720万枚。这些金银币题材丰富、寓意深刻、设计新颖、雕刻细腻、制造精良，具有浓厚的民族传统与独特的艺术风格，成为币坛精品，备受收藏家和爱好者的青睐。中国金银币多次获得国内外大奖，中国已成为世界金银币重要出口国之一。

公司成立10年来，共创汇15,500万美元，上缴利润9,900万美元，向国家缴纳税款2,900万元。除完成上缴利税外，还向第十一届亚运会及延安贫困地区希望小学等赞助人民币500多万元。

回顾十年来的工作，中国金银币事业迅速发展、壮大，中国金币总公司在世界上竞争力日益增强，知名度也逐步提高。实践证明，发展中国金银币事业大有可为，前景光明。过去的成就，令人瞩目；未来的蓝图，催人奋进。只要我们坚定不移的深化改革，开拓进取，以卓有成效的工作和辉煌的业绩，喜迎伟大21世纪的到来。



The Glittering Ten Years

China Gold Coin Incorporation, established in 1987, is directly affiliated to the People's Bank of China as the unique professional gold and silver commemorative coins (medals) Incorporation in China.

After the founding of China Gold Coin Incorporation, under the leadership of the Headquarter of the People's Bank of China and by the great support from the relative bureaux of the Headquarter, China Bank Note Printing and Minting Corporation and Shanghai and Shenyang Mints and through the great efforts of its staffs, the Incorporation has achieved favorable successes since its establishment ten years ago.

China Gold Coin Incorporation, based on the principles of "equality and mutual benefit, keeping up a good reputation, customers first, extending best services and striving for the first", has actively opened up international market and established direct and agent sales relationship with banking and mint communities in Europe, America and Asia and started branches in Hong Kong, U.S.A. and Macao. At the same time, great efforts have also been made in opening up the domestic market with the establishment of the China Gold Coin Shenzhen Commercial Centre and Quao You Zhai International Coins Commercial Centre, and more than 50 commissioned sales departments in the coastal opening cities and inland big and medium cities, basically forming a complete domestic sales network. To further expand the productivity of gold and silver coins, the Incorporation has also established the Shenzhen Guobao Gold Coin Mint to produce high quality proof coins, striving to become one of the best coin maker in the world.

China Gold Coin Incorporation has become a modernized international State-owned enterprise with 8 functional divisions and tens of professional technicians. In the ten years since its establishment, the Incorporation has sold a total of 213 items, 937 categories, 14.84 million gold and silver coins (medals), among which 7.64 million gold coins (medals), 7.2 million silver coins (medals). These gold and silver coins (medals) have rich themes with significant meanings, novel designs, fine engraving and excellent making, strong national tradition and distinguished artistic styles, and have become fine works of the numismatic circle, beloved by collectors and coin lovers at home and abroad. Chinese gold and silver coinage have won numerous prizes in coin competitions at home and abroad, and China has now become one of the important exporter of gold and silver coins in the world.

In the ten years after its establishment, the Incorporation has made a total of US\$155 million of forex and delivered to the state RMB 29 million of taxes. In addition, a total of RMB 5 million has been contributed to the 11th Asia Games and Hopeful Primary Schools in the poor regions of Yan An.

A retrospect to the work of the past ten years shows that with the rapid development of China's gold and silver coin business, the Incorporation has acquired a greater name and greater competitive capability in the world coin market. Facts have proved that there are still a lot of work to be done in the development of Chinese gold and silver coinage business, the past is distinguishable and the future will be bright. We'll firmly strive for a deeper reform for a greater development to welcome the arrival of the new century with our excellent work and splendid achievements.

